

# Clevelandska Amerika

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI.

Issued three times a week.  
Official Organ of 85 Slov-  
enian Societies and Organi-  
zations.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY, DECEMBER 21st, 1917.

LETTO X. — VOL. X.

## 70 vojakov je pobegnilo iz Chillicothe v Cleveland

Sedemdeset mož 331. regimenta v Chillicothe, je pobegnilo v torek zvečer in se podalo v Cleveland, da prezijo tukaj praznike. Policia je v sredo in četrtek polovila 16 mož in jih nemudoma poslala nazaj v Sherman Camp. Pobegli fantje se niso zavedali, da so storili veliko napako, ker so se brez dovoljenja odstranili iz taborišča. Vsi pobegli fantje spadajo k kompaniji A in E od 331. regimenta. Policia je na nogah, da cimprej prime vse begunce. Kaj se bo zgodilo z begunci, ne ve še nihče, toda kot se je izjavil polkovnik Williams od 331. regimenta, so lahko kaznovani z največjo kaznijo. "Pokazali jami bodemo," je dejal polkovnik Williams, "da Camp Sherman ni stanovanje, lejer borderji lahko brez sloves odidejo. Vsi begunci pridejo pred vojsko sodnijo, in kazen bo taka, da jim nikdar več ne pride v glavo pobegniti."

V vojnem času se vojaškim oblastem ni treba ravnati po vojaških postavah, ki so v veljavi tekmo miru, radiščega vojaške oblasti lahko kaznojeni kakoršno hočeo. General Glenn, poveljnik taborišča, se je ni izjavil. Prvotno so nameravale vojaške oblasti 30 procentov mostov spustiti domov za božič, pozneje pa se je povelje preklicalo in izmed 45.000 mož v taborišču, jih je le 2500 dobitilo dovoljenje iti domov za božič.

Predzna tativina s e je izvršila v četrtek počasi v trgovini M. D. Shanman, 2110 Woodland ave. Predzni roparji se prepili železno ograjo okna v bazementu, nakar so preizgledali tla v trgovini 3 veljje široko in dva čevlja dolgo, odkoder so prišli v trgovino in odnesli za \$10.000 svile in druga finega blaga. Nujnajd vse avtomobile sta moralna blago odpeljati, kajti skoraj polovico blaga v trgovini je ukradenega.

Razni banditi so oropali 27 oseb v četrtek počasi. Vsega skupaj so dobili \$760 plene, mnogo zlatnine, diamantov in srebrne pri napadenih osobah. Nihče ni bil še prijet.

Pensylvania železnica je naprosila sodnijo, da ustavi vse tožbe Avstrijev proti njej. Pensylvania železnica ima več tožb na sodniji od bivših uslužbenec, ki so dobili poškodbe, ko so delali na železnici. Vodstvo železnice bi sedaj radio, da se te tožbe ustavijo na podlagi dejstva, da so tožniki "tuji sovražniki". Mike Grozdanč, 2625 St. Clair ave. toži Pensylvania železnico na \$50.000 odškodnine. On trdi, da je zgubil posluh in teloma vid, ko se je nahajjal pri delu pri kompaniji. Za to zahteva \$50.000 odškodnine. Od sodnije je sedaj odvisno, da zavriže te obtožbe na podlagi dejstva, da so tožniki "tuji sovražniki".

Ves Cleveland je danes eno samo morje blata, kaže in vode. Blato je povsod do gležnjev visoko. Gorko vreme je stopilo cele hribe snega, ljudi pa nikjer niti bi kaj poskr-

beli za snago v mestu. — Delo za Rudečki Kriz krasno napreduje v Clevelandu. V prvih štirih dneh se je 175.000 Clevelandčanov zapisalo v Rudečki Kriz, in vsak je daroval najmanj \$1. Cilj članstva za Cleveland je 250.000. Slovenci, darujte Rudečemu Krizu, najbolj plenitni družbi, ki vsaj deloma skušati goriti, ki ga prinaša vojna s seboj.

— Prihodnjem teden se vožnja na cestni železnici ponovno zviša. Dotični cent, katerega plačujete za transfer, se je vam dosedaj vrščal, kadar ste vrnili transfer, po prihodnjem tednu pa bo veljal transferen cent, katerega vam ne bodojte.

— Po kratki bolezni je dne 19. decembra preminil rojak Josip Dujmovič, doma iz Ostopovice na Primorskem, stanujoč zadnje čase na 3614 E. 81 St. Star je bil 26 let in ozemlj. Bil je član društva Bled, st. 20 SDZ. Društvo mu priznava v soboto pogreb. Društveni člani se pozivajo, da se udeležijo pogreba v obilnem številu. Lahka mu ameriška zemlja!

— Vlada pozivajo lastnike avtomobilov naj hranijo kolikor mogoče gasolin. Vse vožnje za kratki čas, za veselje naj se onejijo kolikor mogoče. Vojna potrebuje neizmerne množine gasolina. Dandanes se potrebuje v Zjed. državah nad osmem milijonom galonov gasolina, pridelava se ga pa skoraj malo manj. Import iz Meksika ni staljen. Slovenski avtomobilisti, pozor!

## Veliki knez Nikolajevič v revolti.

### Amerika je odbila nemške mirovne pogoje.



#### PERMIT.

Published and distributed under permit No. 18 authorized by the Act of October 6th, 1917, on file at the Post Office of Cleveland, Ohio.

By order of the President,  
A. S. Burleson,  
Postmaster General

Rusija zopet monarhija?

London, 20. dec. Casopis Morning Post tiska dolgo črnojavko iz Petrograda, v kateri se zatrjuje, da se na Ruskem ponovno ustanovi monarhija. Nemčija namerava postaviti na prestol odstavljenega carja ali kakega njegovega sorodnika, mogoče velikega kneza Nikolajeviča.

Nemški vojaki v Petrogradu

Brzojavka nadaljuje, da se tozadenvi nemški razglas kmalu razglasiti v Petrogradu, se poprej pa namerava nemška vlada izkraciti v Petrogardu oddelek vojaštva, ki bo podpiral nemške namene.

Nemški mirovni pogoji.

Potom neutralnih držav se je predlagalo od strani Nemčije slednje mirovne pogoje: Prebivalci Alzacie - Lotarin gije naj sami odločijo svojo usodo. Anglija mora plačati Nemčiji za zgubljene afriške province, in ta denar bo Nemčija uporabila, da plača Srbiji, Belgiji, Rumuniji in severni Franciji odškodnino. Ruske province ob Baltiku postanejo samostojne, pod nemškim uplivom. Poljska naj bo neodvisna pod avstrijskim nadzorstvom. Razroženje, svobodna morja in trgovina. Rumunija, Srbija, Črna gora dobijo samostojnost, Srbiji se prizna pristanišče ob morju. Turčija ostane kot pred vojno.

Nemčija bo ponudila mir.

Petrograd, 20. dec. Glasom poročil iz Rusije so centralni zavezniški sporilci ruski vladi, da namaravajo predložiti mirovne pogoje zavezniškom. Ko se je včeraj vršila prva mirovna konferenca med ruski mi, nemškimi, avstrijskimi, bulgarskimi in turškimi pooblaščenci, so se zastopniki Avstrije in Nemčije izjavili, da nameravajo predlagati mir zavezniškom. Razume se, da bo Rusija resno svetovala zavezniškom, da sklenejo mir.

Revolta kozakov.

Petrograd, 20. dec. Orenburški kozaci so včeraj zasedli okraj Celjabinsk ob transibirski železnici glasom poročil, ki so dospela sem. Vlada boljševikov je pred dvema tedinoma naznala, da oblegajo Celjabinsk čete generala Dutova, hetmana Uralskih kozakov. Tu je važno železniško križišče za evropsko in sibirsko železnico.

Ko je bil v torem zvezniških krogih so prepricani, da

Italijani s pomočjo Francozov

in Angležev lahko obdržijo svojo sedanje fronto ob reki Piave.

Avstrijske in nemške

armade so že priredile svoje najhujše napade, in razven da

potegejo Avstrijci in Nemci

vse svoje čete iz ruske fronte,

se slednjem ne bo posrečilo,

da bi prišli skozi laško fronto

ob reki Piave.

Delovalje submarinov.

London, 20. dec. Sedemnajst angleških parnikov, med njimi 14, ki so nosili več kot 1600 ton, je bilo torpediranih pretekli teden od submarinov. En francoski parnik, dva nizozemska ter sedem norveških je bilo torpediranih.

Brez premoga na Češkem.

Zurich, 18. dec. Električne tovarne v Kolini, blizu Prage so bile prisiljene prenehati z delom. Pomanjkuje premog. 49 mest na Češkem je brez luči, in 34 velikih tovaren ter podjetij je bilo prisiljenih zapreti.

Charlie v smrtni nevarnosti.

Avstrijski cesar Charlie je bil v smrtni nevarnosti preteklo nedeljo, ko so se splašili konji njegove kočije. Nekaj vojakov je ustavilo divje konje.

Toži za \$12.500 radi vere.

New York, 18. dec. — Miss Grace Frankla je vložila danes tožbo za \$12.500 odškodnine napram milijonarju Clarence C. Burger, katerega dolži, da je dolžan to sveto, ker ga je podrevala v kristijanski znanosti. Burger je bil objavljen to sveto, če svoje delo teme ljito naredi, toda po pretekli 6 mesecev jo je Burger odsloli.



#### PERMIT.

Published and distributed under permit No. 18 authorized by the Act of October 6th, 1917, on file at the Post Office of Cleveland, Ohio.

By order of the President,  
A. S. Burleson,  
Postmaster General

da Zjed. držav je dobila od strani neutralnih poslancev obris nemških mirovnih pogojev.

Nemci bodo stavili pred božičem mirovne pogoje in ponudili zavezniškom mir, toda Zjed. države so pripravljene odbiti vsako mirovno ponudbo od strani sedanjih nemških vlade, ker se je Wilson izjavil, da z nemškim kajzerjem ne bo sklepal miru, ampak le z nemškim narodom.

Nemški mirovni pogoji.

Potom neutralnih držav se je predlagalo od strani Nemčije slednje mirovne pogoje: Prebivalci Alzacie - Lotarin gije naj sami odločijo svojo usodo. Anglija mora plačati Nemčiji za zgubljene afriške province, in ta denar bo Nemčija uporabila, da plača Srbiji, Belgiji, Rumuniji in severni Franciji odškodnino. Ruske province ob Baltiku postanejo samostojne, pod nemškim uplivom. Poljska naj bo neodvisna pod avstrijskim nadzorstvom. Razroženje, svobodna morja in trgovina. Rumunija, Srbija, Črna gora dobijo samostojnost, Srbiji se prizna pristanišče ob morju. Turčija ostane kot pred vojno.

Nemčija bo ponudila mir.

Petrograd, 20. dec. Glasom poročil iz Rusije so centralni zavezniški sporilci ruski vladi, da namaravajo predložiti mirovne pogoje zavezniškom. Ko se je včeraj vršila prva mirovna konferenca med ruski mi, nemškimi, avstrijskimi, bulgarskimi in turškimi pooblaščenci, so se zastopniki Avstrije in Nemčije izjavili, da nameravajo predlagati mir zavezniškom. Razume se, da bo Rusija resno svetovala zavezniškom, da sklenejo mir.

Revolta kozakov.

Petrograd, 20. dec. Orenburški kozaci so včeraj zasedli okraj Celjabinsk ob transibirski železnici glasom poročil, ki so dospela sem. Vlada boljševikov je pred dvema tedinoma naznala, da oblegajo Celjabinsk čete generala Dutova, hetmana Uralskih kozakov. Tu je važno železniško križišče za evropsko in sibirsko železnico.

Ko je bil v torem zvezniških krogih so prepricani, da

Italijani s pomočjo Francozov

in Angležev lahko obdržijo svojo sedanje fronto ob reki Piave.

Avstrijske in nemške

armade so že priredile svoje najhujše napade, in razven da

potegejo Avstrijci in Nemci

vse svoje čete iz ruske fronte,

se slednjem ne bo posrečilo,

da bi prišli skozi laško fronto

ob reki Piave.

Delovalje submarinov.

London, 20. dec. Sedemnajst angleških parnikov, med njimi 14, ki so nosili več kot 1600 ton, je bilo torpediranih pretekli teden od submarinov. En francoski parnik, dva nizozemska ter sedem norveških je bilo torpediranih.

Brez premoga na Češkem.

Zurich, 18. dec. Električne tovarne v Kolini, blizu Prage so bile prisiljene prenehati z delom. Pomanjkuje premog. 49 mest na Češkem je brez luči, in 34 velikih tovaren ter podjetij je bilo prisiljenih zapreti.

Charlie v smrtni nevarnosti.

Avstrijski cesar Charlie je bil v smrtni nevarnosti preteklo nedeljo, ko so se splašili konji njegove kočije. Nekaj vojakov je ustavilo divje konje.

## Ameriško vojaštvo mora takoj v Evropo

Washington, 20. dec. Zjednjene države morajo v največji naglici poslati kolikor mogoče veliko čet na evropsko fronto. Ameriški zastopniki v Evropi so sporočili predsedniku Wilsonu, da če ameriška vlada v najkrajšem času ne pošlje dovolj veliko čet v Evropo, d a bo položaj za zavezniške obupen. Dočim se nicesar uradno ne naznanja, pa so vojaške oblasti pripricane, da se bo trainiranje v ameriških kampih kolikor mogoče skrajšalo. Polkovnik House, zaupni svetovalec Wilsona in general Bliss, član ameriških generalov, sta oba mnenja, da zavezniški vojaki bodo pokazali način, da zvezniški zgubili

močno pomoč, in docim je kajzer dobil na razpolago na zapadni fronti najmanj dva milijona vojakov, pa zavezniški nimajo nicesar, razven Amerike, na kar bi se zanašali. Glavni transport ameriških čet se bo pričel kmalu po novem letu, in govor se, da bo mnogo tisoč onih mož, ki so bili poklicani v vojaštvo meseca septembra odslo

v Francijo. Vprašanje je, če je mogoče hobiči dovolj parnikov. Francoska kot angleška vlada ste se izjavili, da je ljudstvo zadovoljno shajati z manjšo hrano kot sedaj, saamo da se ne uporabi toliko parnikov za prevažanje živega vojaštva. Amerika bo pokazala spomladni nad 700.000 vojakov na zapadnem bojišču.

London, 20. dec. Brzojavna poročila iz Aten naznajajo, da je bil general Serrai, vrhovni poveljnik zavezniških čet na makedonski fronti odpoklican. General Serrai je poveljeval četam v Makedoniji, odkar so zavezniški zbrali Solun za glavno opiralische macedonske armade. Na njeno mesto je bil imenovan general Guillemet, ki je tudi francoski general. Ne ve se, zakaj je bil general Serrai odpoklican. Govori se, da zavezniški generalni štabu ni ugajala njegova mernost in govorilo se je, da je bil Serrail nezmožen poveljevati tako pisani armadi kot je zbrana

Geneva, Švica, 20. dec. Živeličice o strašnem položaju v Avstriji, so dosegli včeraj v Švicarski oblasti v Buchsu, ob avstro-švicarski meji od švicarskih oblasti. Otroci so starci od 7 do 12 let, in nekaterim je koža kar viseča od kosti od same lakote. Otroci so se komaj premikali in nekateri so morali nositi.

# CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHLAJA V PONDELJEK, SREDO IN PETEK.

## NAROČNINA:

Za Ameriko -	\$3.00	Za Clev d. po pošti \$4.00
Za Evropo -	\$4.00	Pozamezna številka - 3c

Ten pismo, dober in dobar je vselej en "Clevelandsko Ameriko".

112 ST. CLAIR AVE. N. W. CLEVELAND, OHIO. TELEPHONE CUT. PRINCETON 100

EDWARD KALISH, Publisher

LOUIS J. PIRC, Editor.

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.  
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland,  
Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 149. Fri. Dec. 21st 1917.

## Mr. London. Kongres in Avstrija.

Ko je kongres dne 7. decembra naznani vojsko Avstro-Ogrski, so vsi kongresma ni glasovali za vojno, z edino izjemom Mr. Londona, ki je edini socialist v kongresu. London, ki je socialist, je bil proti vojni z Avstrijo. Da se nam ne bo očitalo, da smo pristranski, hočemo navesti tukaj del govora, katerega je imel Mr. London v kongresu v trenutku, predno se je glasovalo za vojno proti Avstriji. Govor je povzet natancno iz uradnega zapisnika kongresa, dobesedno kakor je London govoril. Dejal je:

"Ljudje, ki so komaj pred devetimi meseci glasovali, da omeijo vstop v Zjednjene države razim narodom, med njimi tudi manjšim narodom, ki so sedaj pod kopitom osvojencev, se danes pozivljajo, da se borijo za iste ljudi. Pred desetimi meseci so glasovali, da jim preprečijo vhod v to deželo, danes se jih pozivlje, da se borijo za njihovo srečo. Teško je to prebaviti, teško za navadnega moža združiti se s takim mnenjem. To stvar lahko razume le človek, ki misli, sanja, čuti in upa s svetom, z veseljnostjo, v smislu človeške družine — ene en nerazdružljive družine. Le tedaj moremo resno apelirati na mednarodnost sveta, le tedaj lahko poseten apeliramo na svet, da odpravi zatiranje, monarchizem z avtokracijo, pa naj bo ta avtokrat kronan ali nekronan kralj, ki poseduje pet mojstrov polja, premogova skladista in naravne dobre sicer svobodnega naroda. To je socijalizem. To je socijalna demokracija. To je internaciona, katerega nekateri pozivljevajo, da denuncirajo kot anarhizem, ki želi uničiti družbo.

In ker sem čutil dolžnost, da dam izraz temu mišljenju, glasujem proti vojni, daskrbno delujem za to, da se počaže ameriško ljudstvo edino in zdrženo v zahtevi za zmagu humanitete, kot strašna odporna sila za splošen mir, na podlagi nobene aneksije, nobene odškodnine, v pomoč slabim in majhnim narodom, ki so bili napadeni od brezobrišnih centralnih oblasti, z razočrenjem in mednarodnim dogovorom, da se prepreči vojne v bodoče."

Tako je govoril Mr. London in je glasoval proti vojni z Avstrijo. Njemu je potem v kongresu odgovoril kongresman (Mr. Lenroot, in glasom stenografskega zapisnika kongresa) je dejal sledenje:

"Ko se konečno poklicke glasove za to resolucijo (nazzanitev vojne Avstriji), se bo pronašlo, da jo podpirajo vsi, in dobila bo le en nasproten glas, in sicer od gentlemana, ki je pravkar govoril, socialističnega poslanca v kongresu. In v resnici je zares čudno, da edini glas, ki bo oddan v tej zbornici v korist in pomoč kajezera Nemčije, v korist nemške avtokracije, bo oddan od socialistov. Gentleman govoril o internacionali in o demokraciji celega sveta, toda če bi bila ta zbornica njegovega mišljenja, tedaj je jasno danes, da bi avtokracija in ne demokracija vladala na tem svetu po vojni. (Aplavz.) Gentleman (Mr. London) je bil rojen v Rusiji. Naj poveni temu gospodu, da so v Rusiji uničili in razrušili avtokracijo

le s pomočjo vojne, ki traja sedaj tri leta in pol. In se nadalje povem gentlemanu, da je Rusija edina neodvisna država danes na svetu, kjer so socialisti v začasnem kontroli, toda naj Nemčija klobi to vojno, in v 24 urah pozneje se bo ruska demokracija umaknila in črni pruski orel bo vladal v Rusiji, nemški kajezir bo zapovedoval, izbrisali bodo rusko demokracijo in postavili na njeno mesto isto avtokracijo, ki vlada danes v Nemčiji. (Aplavz.)

In tako je v resnici čudno, da mož, ki zastopa socialistično stranko, katera stranka namiguje, da se močnejše in silnejše kot drugi bori za demokracijo in za ljudsko vlado, da bo ravno ta mož glasoval proti boju z avtokracijo. Nikakor nisem prepričan, da gentleman zastopa velik odstotek mož njegove stranke. Če pa, tedaj moramo sklepati, da ima gentleman in člani njegove stranke manj inteligence, kakor smo pričakovali." (Smej in aplavz.)

Po teh besedah se je oglašil kongresman Sabbath iz Illinoisa, rojen Čeh, ki je govoril sledenje:

"Gospod predsednik, z najbolj prijateljskimi čuti in z najbolj globokimi simpatijami za ogromno večino narodov, ki bivajo pod tiranijo in izkorisčanjem dvigne monarhije Avstro-Ogrske; je danes moja svečana dolžnost, da volim za vojno. In v tem sentimentu sem popolnoma resen. Z zadovoljstvom konstatiram, da se nahaja v tej deželi prisrčna simpatija do narodov, ki so bili stoletja prisiljeni živeti v jarmu, v suženjskem in s krivo oškopljenem jarmu — Avstro-Ogrske.

"Nečem zadrževati te zbornice za več kot nekaj trenotkov, toda v teh kratkih trenutkih hočem obrniti vašo pozornost na razna ljudstva, ki so bila tekom stoletij preganjana od avstro-ogrskih vlad. Naj vam povem na tem mestu, da so do odstotkov avstro-ogrskega prebivalstva željno pričakuje srečnega trenutka, ko lahko vrže od sebe kruti in despotiski jarm Avstrije in neznošnih Habsburgov.

"Pod Avstro-Ogrsko monarhijo biva danes skoro osem milijonov Čehov, nad pet milijonov Poljakov, štiri milijone Rutencev, nad milijon in pol Slovencev, nad pet in pol Srbo-Hrvatov, skoro tri in četrto milijona Rumuncev in nad 800.000 Italijanov. Ta ljudstva ki tvorijo več kot večino avstro-ogrskih monarhije in so vladani od te monarhije proti svoji volji, brez njih dovoljenja, trpijo največje pomanjkanje in revščino. Jaz se drznam, da 95 procentov teh ljudi je pripravljenih, voljni in nepotrežljivih, da će se jim kaže prilika ponudi, da udarijo na svoje zatiralce, na monarhijo Avstro-Ogrsko in na Habsburžane.

"Ta ljudstva simpatizirajo z zavezniški. Pravim, da simpatizirajo? Ah, oni gledajo na zavezniške kot na svoje rešitelje — rešitelje, da jih opristi do stoletne, najbolj krute in nečloveške sužnosti, v kateri so živeli pod Avstro-Ogrsko. Mrzljivo čakajo padca nemške vlade, ki je dominirala Avstrijo v preteklosti, in ko se zruši Avstro-Ogrska,

kar bo imelo za posledico, da dobijo ti narodi svobodo in demokracijo, za katero se morimo." (Aplavz.)

"Zelim naznani, da sem jaz skonc v dnevnih zvezci s temi žudmi, torej vem kaj govorim, če rečem, da je 99 percentov teh ljudi pripravljenih dvigniti orožje proti Avstriji in Nemčiji. (Aplavz.) Tu v Ameriki se jih je tisoč, da desetisočje vpisalo v zaveznico ali našo armado, in prepričan sem, da bodojo še nadalje služili deželi, ki jih je branila, deželi, ki jih je imela svobodo, za katero so se borili in umirali stoletja v starih krajinah Evrope."

Tu je prosil za besedo kongresman Mr. Borland, ki je vprašal Mr. Sabbath, ali ne bi bilo umestno, da se avstrijske podanike v Ameriki odvleče od spolovanja postav, ki se tečije tujih sovražnikov?

Mr. Sabbath je odgovoril: "Rad bi odgovoril gentlemanu iz Missourija (Mr. Borland), da sem že pripravil tozadeno resolucijo, in sedaj si vzamem privilegij, da jo preberem navzgor zbornici: Resolucija, ki naj povzroči, da se Čehi, Moravci, Slovake, Rumeni, Poljaki, Małoruse, Srbi, Hrvate, Slovenci in Italijane izključi iz klasifikacije tujih sovražnikov kot podanike Avstro-Ogrske.

Ker je kongres na priporočilo predsednika Zjed. držav se izjavil za vojno med Zjed. državami in Avstro-Ogrsko, in

Ker so bile gotove države in province v avstro-ogrskem cesarstvu podjarmljene brez njih dovoljenja in proti volji prebivalstva, in

Ker ljudstva teh držav in provinc, namreč Čehi, Moravci, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijani in Rumeni trpijo na preganja in zatiranju, povzročenem od avstro-ogrškega cesarstva, in so našli priznanje v Zjednjene državah v tako velikem številu, in

Ker so se po vsej širni Ameriki tisoči teh narodov oglašili v vojaško službo te dežele, da jo podpirajo v sestovnem boju za demokracijo in svobodo vseh narodov, velikih in malih, in

Ker je bilo še več tisoč teh narodov poklicanih v vojaško službo in služijo sedaj v vojaški službi, in

Ker so omenjene Čehi, Moravci, Slovake, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijane in Rumeni tehnično smatra za avstro-ogrške podanike proti njih željam, in

Ker je bilo še več tisoč teh narodov poklicanih v vojaško službo in služijo sedaj v vojaški službi, in

Ker so omenjene Čehi, Moravci, Slovake, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijane in Rumeni tehnično smatra za avstro-ogrške podanike proti njih željam, in

Ker je bilo še več tisoč teh narodov poklicanih v vojaško službo in služijo sedaj v vojaški službi, in

Ker so omenjene Čehi, Moravci, Slovake, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijane in Rumeni tehnično smatra za avstro-ogrške podanike proti njih željam, in

Ker je bilo še več tisoč teh narodov poklicanih v vojaško službo in služijo sedaj v vojaški službi, in

Ker so omenjene Čehi, Moravci, Slovake, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijane in Rumeni tehnično smatra za avstro-ogrške podanike proti njih željam, in

Ker je bilo še več tisoč teh narodov poklicanih v vojaško službo in služijo sedaj v vojaški službi, in

Ker so omenjene Čehi, Moravci, Slovake, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijane in Rumeni tehnično smatra za avstro-ogrške podanike proti njih željam, in

Ker je bilo še več tisoč teh narodov poklicanih v vojaško službo in služijo sedaj v vojaški službi, in

Ker so omenjene Čehi, Moravci, Slovake, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijane in Rumeni tehnično smatra za avstro-ogrške podanike proti njih željam, in

Ker je bilo še več tisoč teh narodov poklicanih v vojaško službo in služijo sedaj v vojaški službi, in

Ker so omenjene Čehi, Moravci, Slovake, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijane in Rumeni tehnično smatra za avstro-ogrške podanike proti njih željam, in

Ker je bilo še več tisoč teh narodov poklicanih v vojaško službo in služijo sedaj v vojaški službi, in

Ker so omenjene Čehi, Moravci, Slovake, Małoruse, Poljaki, Srbi, Hrvate, Slovenci, Italijane in Rumeni tehnično smatra za avstro-ogrške podanike proti njih željam, in

# BOŽIČNI POZDRAVI!

Cenjenemu slovenskemu in hrvatskemu občinstvu se željudo priporočam za obilen poset v praznikih. Najfinezje pi-jace po nizkih cenah.

Prodajalna je tako urejena, da se ženskam ni treba sramovati, ko pridejo k nam.

Mi imamo najbolj pripravljene društvene dvorane, plesne dvorane in gledališki oder. Najemnina nizka.

Naša pisarna naj bo vaš stan. Pridite k nam telefonirat, brzojavit, express in dr. Nasveti zastonj.

**Leo Schwab,**  
6131 ST. CLAIR AVE.

**Trgovina odprta v petek in soboto zvečer**

### Prijetno božično darilo.

Zenske svilene nogavice, najnovješte barve, redna cena 95c samo v petek	79c
Otročje ribbed nogavice, črne, jako trpečne, mere 2½ do 9½ v petek po	18c

Glavno nadstropje.

### Gorko spod. perilo za otroke

Deške vlnene srajce in hlače, gorke in mehke, mere 24 do 34, po	69c
Deške teške ribbed union-suits, jako gorki, mere do 20 let, po	\$1.35

Glavno nadstropje.

### Pohištvo za kadolice.

\$1.50 smokerji, posebno po \$1.10, hrastov les, lepo emajlirano, posoda za žveplenke, pipe in drugo. Drugi vzorci po	\$1.65 do \$16.75
\$2.98 hrastovi smokers po	\$1.95
Fin les. Ponikljano, vse priprave.	95c
\$1.50 stolci za počitek nog, po	95c
Mahoganij, hrast, z blazinami ali špansko usnje, 10 palcev visoko, mere 12X14. Drugi vzorci \$1.50 do 4.75.	6. nadstropje.

### Okrašeni klobuki in boas

100 okrašenih klobukov \$5.00 vredni, v petek samo	\$1.00




<tbl\_r cells="2" ix="4" maxcspan="1" maxrspan="1"

## Svetilna služba.

Če rabite električno moč za razsvetljavo, čistenje, pranje in likanje, rabite skrbno in brez zapravljanja -- prepričani boste, da so stroški tako majhni v primeri s časom in zdravjem, ki si ga prihranite.

THE ILLUMINATING COMPANY  
ILLUMINATING BLDG. PUBLIC SQUARE

Vorwaerts priporoča mir.

Amsterdam, 18. dec. Nemški list Vorwaerts, glasilo nemških socialistov, ki shaja v Berolinu zahteva od nemške vlade naj pove nemškemu narodu, pod katerimi pogoj je nemška vlada pripravljena z zavezniki skleniti mir. Vorwaerts se izjavlja, da ima nemška doos angleška vlada slabo vest radi tajne diplomacije, in kdorkoli bi prvi začel govoriti o miru, bi priznal, da

**4%**

Banka za vas.

Zbirite veliko hrano na padlovinah, zlasti na pravljencih. Cleveland Trust Co. je vredna banka, ima premoženja nad \$5,000,000 in nujno potrebujejo na \$500,000,000. Pogosto vrednost hrane, kar je dovolj za vnos v banko.

Prestižno Cleveland Trust Co. je zasedla načinoma in priznana Cleveland Trust Co. ima 12 uradov v Clevelandu in priznana v celotni državi. Zadolžite hrano zdele, da vam poštovati naslov 4 mesecev.

Cleveland urad: 910 Euclid Ave.  
4744 Lorain Ave.  
4055 St. Clair Ave.  
2202 Woodland Ave.  
742 E. 112nd St.

The Cleveland Trust Company

J.  
**Zakrajšek**

6422 St. Clair Ave.

Slovenska  
grocerija

Polna zaloga vseh  
grocerijskih potrebščin  
za božič.

Se priporočam rojakom.

Ignac  
Šepic

16009 Waterloo Road.

Hardware

Zelim vsem Slo-  
vencem vesle bo-  
žične praznike in  
srečno novo leto.

## John Centa, SLOVENSKA GROCERIJA

Polna zaloga dobrih jestvin in drugih potrebščin za praznike.

Nizke cene. ::: Uljudna postrežba.

Vesele praznike in srečno novo leto vsem odjemalcem.

6105 ST. CLAIR AVE.

TEL. PRINCETON 1835 L

## DR. L. E. SIEGELSTEIN,

Bell Phone Main 1300 Cas. Phone Central 2481 R

### KRVNE IN KRONIČNE BOLEZNI

URADNE URE:  
Od 9. sijutra do 4. popoldne, od 7. do 8. zvečer.  
Ob nedeljah od 10 do 12.

308 Permanent Bldg. 748 Euclid Ave. near East 9th St.

se čuti slabega. "Kdaj se bodoje vlade zavedale, da je velika čast, namesto sramote, če se hoče zblizati s sovražnikom in najti pot, da se ustavi to nečloveško klanje?"



## IGRACE! IGRE!

Največja zaloga v Clevelandu.

Največja izbera, največje vrednosti. Pri May Co. je letos večja in boljša izbera igrač kot kdaj prej, in nikjer v drželi ne dobite boljše zaloge kot v naši trgovini. Mi smo dosegli vrhunc.

American Model Builders ..... \$25  
Živali vse vrste ..... \$25  
Mehanični avtomobili ..... \$25  
Zračne puške ..... 25c do \$1  
Postelje ..... 40c do \$15  
Biljardi ..... 95c do \$12.50  
Vozički ..... \$2.50 do \$15  
Kolesa ..... \$15 do \$40  
Zibeljke ..... 48c do \$3  
Punčke ..... \$18 do \$25  
Elektr. vlaki ..... \$5 o \$30

Express vozovi ..... 25c do \$8  
Bobni ..... 25c do \$5  
Igre ..... od 18c do \$3  
Konji in voz ..... 98c do \$10  
Kodaks ..... \$2 do \$50  
Tiškarji stroji ..... \$1 do \$20  
Roller Skates ..... 50c do \$5  
Sani ..... \$1 do \$12  
Orodje ..... 50c do \$15  
Tricikli ..... \$3 do \$15  
Velocipedi ..... 98c do \$15  
Vozovi ..... od 50 do \$15

### SV. MIKLAVŽ

je vsak dan v 3. nadstropje. Pripeljite otroke.



### Zlatnina

Elgin ure, 17 jewel, 12 size, krasna ura \$9.98  
Moški cuff links, solidnozlati, vredni \$5, sedaj \$3.75

Vanity case, sterling srebro, krasen izdelek od \$5 do \$15

Mesh bags, krasna izbera od \$1 do \$12

Brazletne ure, 15 jewel, 20 let gar., fino delo, \$15.

Zrcalo, krtica in glavnik, set, krasno engravirano, cvetlični vzorci \$12.95 do \$25.

Krogi in bar pins sterling srebro, krasni briljanti do \$1.50 vredni po \$1. Glavno nadstropje.

### DARILA ZA OTROKE

Krtica in glavnik 85c ido \$3.95.  
Vojaški seti \$1.50 do \$2.50  
Krasne krtice po 50c  
Fini glavniki 25c in 35c.

Raglje, velika izbera, 29c do \$1.75.  
Zapisniki 25c do \$2.95.

Boxe de puff, talcum po 85c.

Fine živali, umetne, \$1 do \$2.25.

Lepe punčke 65c.  
Pin holders 25c do \$1  
Krasne igrače od 10c do \$2.25.



### Božične svetilke.

Težak solidni mahogani, hrast ali ivory fini, vredne \$12, po \$7.50.

Velike svetilke, zlati ali ivory izdelek, z roko izdobljene, svileni pokrivala, redna cena \$60, po \$42.50

Namizne svetilke zlat izdelek, cena \$12, sedaj \$9.00

Namizne svetilke mahofani, vredne \$6.50 sedaj \$5.25

Namizne svetilke plin ali elektrika, kovinasta podlaga, krasna scenerija, \$7.50, sedaj \$6.50

Namizna svetilka plin ali elektrika, krasno okrašene, \$10 vredne po \$7.50.

Cetrto nadstropje.



## Za Božič in Novo Leto!

Rojaki oglasite se pri domači tvrdki.

Velika zaloga modernih

### KLOBUKOV

\$2.00, \$2.50

\$3.00, \$3.50

\$4.00

Klobuki iz baržuna

\$4.50



### KRAVATE

Najnovejšega  
kroja iz svile  
in drugih

Cene:

50c, 75c,

\$1, \$1.50, \$2

\$2.50

Vse te pred-  
mete dobite  
pri

### BELAJ & MOČNIK

6205 St. Clair Ave.

Dajemo opeke  
S. N. Doma

Pri nas dobite  
stenski kolo-  
dar za leto  
1918.

### SVILENE SRAJCE

\$2.50, \$3, \$3.50, \$4,  
\$4.50, \$5.00

Negligee  
srajce

75c, \$1.00  
\$1.25, \$1.50  
\$1.75, \$2

Razne barve  
in moderne  
narejene

BELAJ & MOČNIK, 6205 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio

Glavni božični  
stan na vzhodni  
strani.



Največja zaloga in najnižje  
cene za zlatnino in srebrnino

### Dijamantni prstani za božič

Vredni \$125.00 sedaj za . . . . .	\$100.00
Vredni \$100.00 sedaj za . . . . .	\$75.00
Vredni \$75.00 sedaj za . . . . .	\$50.00
Vredni \$50.00 sedaj za . . . . .	\$37.00
Vredni \$37.50 sedaj za . . . . .	\$25.00

Tako plačate \$5.00 in potem \$1.00 na teden.

Naša trgovina je jedina na tej cesti, kjer se prodajo

### VICTROLE.

Ako kupite Victor Victrola dobite eno najboljših stvari. Mi jih prodajamo kakor tudi plošče za \$5.00 tako in potem \$1.00 na teden.

### Velika zaloga brušenega stekla.

## HUETER JEWELRY CO.

5372 ST. CLAIR AVE.

# Na Devínskí Skáli.

Zgodovinski Roman.  
SPISAL F. REMEC

"Zmanjšati nam zna vode," je nekako otočno dejal Komolja. "Oh, ta krasici svet! Na vodnjake, ki smo jih napravili, se ni zanašati. Voda se izgublja, a studenec, ki bi nam lahko dajal vode, leži zunaj nasipov. Ce bi hodili tja po vodo, bi vsako kapljivo vode morali placati s človeško krvjo."

"Tihol Tihol" je večel Juri. "Nikar ne govoriti tako glasno. Ko bi narušil kdo slišal. Tudi jaz sem že na to misli in zelo se bojam, da nám zmanjšata vodo. Toda za največjo silo je vendar preskrbljen."

"Kako?" je z začudenjem vprašal Komolja. "Ce obkolijo sovražniki vas, moramo že umreli."

"Ne, Komolja, tega se ni bati. Glej, moj stari oče je imel v službi stavbenika, ki je prezidal senožeški grič. Urdil ga je pa ne samo, da bi mogel kljubovati zunanjim sovražnikom, nego tudi lastnim podložnikom. Že večkrat se je zgodilo, da so kmetje napadli grad in zato se je moj stari oče oziral tudi na tak slujac. Kraška zemlja je polna skrivnostnih vodin in podzemskih voda. Tisti stavbenik ki je popravil in prezidal grad, je sezidal tudi skriven vodovod. Pod zemljijo je napeljal cevi in kdo ve, odkdok se stakna v globoko jamo, ki je skopana pod stolpom. Delavce, ki so kopali in zdali ta vodnjak, je moj stari oče vse posluš v Italijo, odkoder se niso več vrnili. Stavbenik je sam izvrnil zadnja dela."

"Bi sem še otrok, ko me je moj oče pešjal v klet tega stoipa in mi vse pojasnili. Od tedaj nisem bil več v teh podzemnih prostorih. Treba je, da grem zopet dol. Šel bi rad, toda zgodis se lahko, da me zadeje v boju kakšna nesreča. In zato je treba, da se kdo pozna to rodbinsko tajnost."

Juri je za hip umolknil in potem tako na lahko dejal: "Odločil sem se, da vzemam tebe, Komolja, seboj."

Komolja je dobro-čutil, kaj s tem hotel reči Juri, a ni izdal svojih misli.

"Saj pozna to tvojo tajnost vendar tvoj blivši varuh," je dejal ravnodusno. "Vzemi vendar Tomaža Retinskega s seboj."

"Tomaž je častivreden junak, ali te tajnosti ne morem drugemu zaupati, kakor tebi," je dejal Juri. "Tomaž bi takoj razkril to tajnost, če bi v vasi pogrešali vode. Dokler je ta vodovod vsemu svetu neznan, nam bo v neizmerno korist, a lahko bi postal naša poguba, če bi ljudje zanj izvedeli."

"To je res," je omenil Komolja. "S tem, da ste spodili Rajmonda, se še niste odkriti."

**Kupite božično darilo sedaj  
in prihranite denar.**

Vsa zaloge ur, diamantov, zlatnine, srebrnine in brušene stekla je sedaj popolna za božične kupce slovenskega rodu, in mi vam prodajamo 25 procentoveneje kot druge.

Kupite sedaj plačate  
kambo

**\$ 1.00**

ostanek pa kadar morete. Ta ponudba je samo za kratki čas. Ne odlašajte, pridite takoj.

Pomnite prostor:



Mi popravljamo ure in zlatnino, vse delo garantirano.

## NAZNANIL.

Clanice dr. Napred Slovenske, št. 137 SNPJ se uljudno prošene, da katera še ni plačala asesmenta za decembra, da to nemudoma storiti. Čas je še do 24. decembra. Objednem se pa izreka zaupnico za brezplačno delovanje že toliko let sestri Frances Laudshe kot predsednici društva. Vsem članicam želen vesel Božič in srečno novo leto, kakor tudi društvu Slovenske Sokolice, št. 62 ISDPZ. Fanny Trbežnik, tajnica.

Soba se odda v najem za dva fanta ali dve dekleti. Vprašajte na 1370 Marquette Rd. spodaj (151)

## POZOR, ROJAKI!

Nova hiša naprodaj, 8 sob za dve družini, kopališče spodaj in zgoraj, klet pod vso hišo, dva furnesa in še veliko drugih stvari, katere lahko vodite. Hiša se dobri po najnižji ceni. \$700 se plača takoj, drugo na obroke. Hiša stoji na lepem prostoru, v slovenski naseljini, blizu St. Clair ave. na Alhambra Rd. 892 E. 158th St. Pozve se na 1129 Norwood Rd. (150)

## DELO DOBIJO

dekleta ali ženske, da se naučijo pleti jopiče (sweater coats), ročno delo. Mi vam plačamo, dočim se učite. Delo v tovarni, nobenega dela na domu. The Keller Knitting Co. 5100 Euclid ave. (151)

Išče se slovensko dekle za strežnico v restaurantu. 6034 St. Clair ave. (149)

Zgubila se je večja svota denarja v petek zvečer v bližini 33. ceste, najbrž med 41. in 33. cesto. Pošteni najditelj je prosen, da vrne denar na 1434 E. 41st St. (149)

Stanovanje se odda v najem, 6 sob, električna, kopališče, furnace za plin ali premog. 869 Rudyard Rd. Vzemite Superior - Collinwood sko.

## RAZPRODAJA.

Splošna razprodaja se prične 21. novembra, 1917 in bo trajala, dokler se vse razprodaja, pri

## JOS. KOS, v Collinwoodu.

Vsi ste vabljeni na to razprodajo, ki bo v vašo korist v sedanjem času. (152)

V najem se oda soba za fanta ali dekle, kopališče na razpolago. Vprašajte na 1159 E. 61st St. (150)

## ROJAKI V CLEVELANDU

rad bi zadel za svojega brata Jakob Ponikvar iz Velikih Blok, p. d. Učarov, slišal sem, da biva nekje v Clevelandu. Prosim rojake, da mi ga nazznimo, ako sam bere, naj mi pa javi, ker mu imam sporočiti nekaj važnega. Frank Ponikvar, 609 S. S. Fe ave. Pueblo, Colo. (149)

## AMERIŠKO-SLOVENSKA PRATIKA

ZA LETO 1918.

je izšla. Med drugim vsebuje tudi vlečenje najnovijeje

### DELAVSKE ODŠKDODNINSKE POSTAVE

za vsako državo posebej. — Cena s postavo 15 centov. Naročite takoj.

PRATIKA Publishing Co.  
48 Vesey St., NEW YORK, N.Y.

Stanovanje se odda, 4 sobe, 1029 E. 69th St. (149)

## ČUDOVITA PONUDBA.

Doctor Cowdrick, slavni X-Ray specijalist nudi svoje skušnje vsaki bolni osebi, da je lahko vsakdeležen te čudovite ponudbe, kadar se je brez uspeha zdraviti pri drugih zdravnikih in trošil denar.

Ne plačajte za  
neuspešno  
zdravljenje.

Moj urad ima vse potrebne, moderne in manjstvene instrumente za popolno preiskavo in zdravljenje bolezni, ki dolgo trajajo. Moj namen je uspešno zdraviti vsakega bolnika. Eu sam okup van preprila. Ne čakajte svojega zdravnika, da vas zavrsti, ampak pridite takoj k nam sami.

Posebno naznanilo.

Jaz želim, da mi zaupate. Jaz želim, da prideš in mi razložite svojo bolezni v vašem jeziku. Pomnite, jaz nisem navaden zdravnik, ampak specijalist z mnogimi leti skušnje, da zdravim bolezni, kakor je vaša, in katere so drugi nehalli zdraviti. Dalj čase, ste bili bolni, bolj je zapletena vaša bolezni, tem večje zanismanje imam. Jaz naredim rod kar drugi skušajo narediti in ne morejo narediti. Ne zgubljajte dela. Vse zdravljenje je prijetno in vam ne povzroča bolečin. Imam stevilne čudovite stroje za zdravljenje vsake bolezni. Kadar se oglasti pri nas, ste sprejeti z idejo, da boste ozdravljeni v najkrajšem času. Moja popolna preiskava z X-Ray vam pove o vašem položaju. Ce so drugi ugibali, pridite k meni. Govoto priešte posneje, zakaj ne bi prišli sedaj. Ne računamo za naševet in preiskavo, da se zdravite.

2047 E. 9th St. DOCTOR COWDRICK  
4. nadstropje CLEVELAND, O.  
Specialist in Prospect

Uradna ura 9. zjutraj do 8. sv. Ob predelku od 10 do 1.

# Andrej Jarc,

Najstarejsa slovenska  
krojačnica in izdelovalnica

## OBLEK

1113 E. 61st ST.



Rojakom se priporočam v izdelavo vsakovrstnih oblek po meri in najnovejšem kroju. Za obleke rabim le najboljše blago.

V popravila sprejemam obleke, kakor tudi likam in čistim iste. Rojakom se priporočam za vse prilike.

## Svoji k svojim!

Vsem Slovencem želim vesele praznike in srečno novo leto!

## ANDREJ JARC,

1113 EAST 61st ST.

## ZA PRAZNIKE.

Ker so cene na vsem blagu po celi Ameriki neizmerno visoke, sem se odločil iste skrajno znižati, da vam bode tako mogoče prištediti precej denarja.

### ZENSKE SUKNJE FINO IZDELA NE IN MODERNE

vredne \$9.00 sedaj .....	\$6.00
vredne \$12.00 sedaj .....	\$8.50
vredne \$16.00 sedaj .....	\$10.75
vredne \$18.00 sedaj .....	\$12.75
vredne \$22.00 sedaj .....	\$15.75
vredne \$25.00 sedaj .....	\$18.50
vredne \$30.00 sedaj .....	\$22.00
vredne \$35.00 sedaj .....	\$24.00

### OTROCJE SUKNJICE:

vredne \$5.00 sedaj .....	\$3.75
vredne \$6.00 sedaj .....	\$4.50
vredne \$7.00 sedaj .....	\$5.25
vredne \$8.00 sedaj .....	\$6.00
vredne \$10.00 sedaj .....	\$7.50
vredne \$12.00 sedaj .....	\$8.50

Vse ženske, moške in otročje jopiče (sweaters) dobite sedaj po skoraj polovični ceni.

Vse ženske in otročje mufe in ovratnice (mačke) iz prave kožuhovine zadnje mode.

vredne \$2.25 sedaj .....	\$1.50
vredne \$3.00 sedaj .....	\$2.25
vredne \$4.00 sedaj .....	\$2.75
vredne \$5.50 sedaj .....	\$3.75

Vse blago kupljeno pri meni je sveže, trpežno, fino izdelano in iz najboljšega blaga.

Pri tej priliki želim vsem cenjenim Slovencem in Slovenkam vesel božične praznike in srečno novo leto.

## Beno B. Leustig,

6424 ST. CLAIR AVE.